

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

EDIZIONE STRAORDINARIA

Aosta, 8 marzo 2023



ÉDITION EXTRAORDINAIRE

Aoste, le 8 mars 2023

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA  
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État  
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE  
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

### AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

### AVIS

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 676 a pag. 676

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti ..... —  
Corte costituzionale ..... —  
Atti relativi ai referendum ..... —

#### PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione ..... —  
Atti degli Assessori regionali ..... —  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti regionali ..... 677  
Deliberazione della Giunta e del Consiglio regionale ..... —  
Avvisi e comunicati ..... —  
Atti emanati da altre amministrazioni ..... —

#### PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi ..... —  
Bandi e avvisi di gara ..... —

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 676 à la page 676

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... —  
Cour constitutionnelle ..... —  
Actes relatifs aux référendums ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région ..... —  
Actes des Assesseurs régionaux ..... —  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des dirigeants de la Région ..... 677  
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional .. —  
Avis et communiqués ..... —  
Actes émanant des autres administrations ..... —

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... —  
Avis d'appel d'offres ..... —

**INDICE CRONOLOGICO**

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEI DIRIGENTI  
REGIONALI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**Provvedimento dirigenziale 20 febbraio 2023, n. 885.**

**Integrazione dell'allegato 1 del provvedimento dirigenziale n. 5638 del 30 settembre 2022, relativo all'approvazione dell'avviso pubblico per le cariche in scadenza nel primo semestre 2023, ai sensi della l.r. 11/1997.**

pag. 677

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DES DIRIGEANTS  
DE LA RÉGION**

**PRÉSIDENCE DE LA RÉGION**

**Acte du dirigeant n° 885 du 20 février 2023,**

**complétant l'annexe 1 de l'acte du dirigeant n° 5638 du 30 septembre 2022, portant approbation de l'appel à candidatures relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2023, au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.**

page 677

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEI DIRIGENTI  
REGIONALI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

Provvedimento dirigenziale 20 febbraio 2023, n. 885.

Integrazione dell'allegato 1 del provvedimento dirigenziale n. 5638 del 30 settembre 2022, relativo all'approvazione dell'avviso pubblico per le cariche in scadenza nel primo semestre 2023, ai sensi della l.r. 11/1997.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE

Omissis

decide

1. di integrare l'allegato 1 del provvedimento dirigenziale n. 5638 del 30 settembre 2022, relativo all'approvazione dell'avviso pubblico per le cariche in scadenza nel primo semestre 2023, con la scheda seguente:

<b>ENTE/ SOCIETÀ</b>	<b>SOCIETÀ AUTOSTRADE VALDOSTANE S.P.A.</b>
<b>Organo competente a deliberare la nomina/designazione</b>	Giunta regionale
<b>Organo</b>	Consiglio di amministrazione
<b>Carica</b>	Consigliere
<b>N° rappresentanti Rava</b>	3
<b>Normativa di riferimento</b>	l.r. 9/1962-statuto-l.r. 20/2016-d.lgs 175/2016-d.lgs. 39/2013
<b>Requisiti specifici oltre a quelli previsti dalla l.r. 11/1997</b>	requisiti di onorabilità, professionalità e indipendenza previsti dall'articolo 17 dello statuto della società ( <a href="https://www.sav-a5.it/statuto/">https://www.sav-a5.it/statuto/</a> )

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DES DIRIGEANTS  
DE LA RÉGION**

**PRÉSIDENCE DE LA RÉGION**

Acte du dirigeant n° 885 du 20 février 2023,

complétant l'annexe 1 de l'acte du dirigeant n° 5638 du 30 septembre 2022, portant approbation de l'appel à candidatures relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2023, au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.

LA SECRÉTAIRE GÉNÉRALE DE LA RÉGION

Omissis

décide

1. L'annexe 1 de l'acte du dirigeant n° 5638 du 30 septembre 2022, portant approbation de l'appel à candidatures relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2023, est complétée par l'insertion de la fiche ci-après :

<b>ORGANISME/ SOCIÉTÉ</b>	<b>SOCIETÀ AUTOSTRADE VALDOSTANE S.P.A.</b>
<b>Organe compétent à l'effet de prendre la délibération relative à la nomination/désignation</b>	Gouvernement régional
<b>Organe</b>	Conseil d'administration
<b>Charge</b>	Conseiller
<b>Nombre de représentants de la Région</b>	Trois
<b>Dispositions de référence</b>	Loi régionale n° 9 du 14 avril 1962 - Statuts - Loi régionale n° 20 du 14 novembre 2016 - Décret législatif n° 175 du 19 août 2016 - Décret législatif n° 39 du 8 avril 2013
<b>Conditions spécifiques requises, en sus de celles prévues par la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997</b>	Honorabilité, professionnalisme et indépendance au sens de l'art. 17 des statuts ( <a href="https://www.sav-a5.it/statuto/">https://www.sav-a5.it/statuto/</a> )

<b>Compensi</b>	Gli attuali compensi sono determinati in euro 7.000,00 lordi annui + gettone euro 500,00 a seduta + rimborso spese I compensi potranno essere ridefiniti secondo le modalità e i limiti stabiliti dalla normativa vigente.
<b>Durata</b>	max 3 esercizi sociali
<b>Termine ultimo per il rinnovo dell'organo</b>	30/4/2023 Il termine coincide con quello stabilito per l'approvazione del bilancio, salvo dilazione nei casi consentiti dalla legge.
<b>Termine presentazione candidature</b>	12/4/2023 Il termine potrà variare in relazione alla data in cui si terrà l'Assemblea per l'approvazione del bilancio 2022.

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio regionale.

Il Compilatore  
Marzia TROVA

Il Segretario generale  
Stefania FANIZZI

<b>Rémunération</b>	7 000 euros bruts par an + jeton de présence de 500 euros + remboursement des dépenses. La rémunération peut être modifiée suivant les modalités et dans les limites établies par les dispositions en vigueur.
<b>Durée</b>	Trois exercices au maximum
<b>Délai de rigueur pour le renouvellement de l'organe</b>	30/04/2023 Le délai coïncide avec celui fixé pour l'approbation des comptes, sauf report dans les cas prévus par la loi.
<b>Délai de dépôt des candidatures</b>	12/04/2023 Le délai pourra être modifié sur la base de la date à laquelle l'Assemblée se réunira pour l'approbation des comptes 2022.

2. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,  
Marzia TROVA

La secrétaire générale,  
Stefania FANIZZI